



EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 28.6.2011
KOM(2011) 388 lõplik

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland and Utrecht osa 18, Madalmaad)

SELETUSKIRI

Eelarvedistsipliini ja usaldusväärsed finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe¹ punkti 28 kohaselt võib Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi (EGF, edaspidi ka „fond”) kasutada igal aastal mahus, mis täiendab finantsraamistiku asjaomastes rubriikides ettenähtud assigneeringuid kuni 500 miljoni euroga.

Fondist toetuse saamise tingimused on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määruses (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta².

2010. aasta 20. detsembril esitasid Madalmaad taotluse EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland ja Utrecht osa 18, et saada fondist rahalist toetust seoses koondamistega NACE Revision 2 osa 18 (trükindus ja salvestiste paljundus)³ alla kuuluvas 52 ettevõttes, mis tegutsevad Madalmaade NUTS II tasandi piirkondades Lõuna-Hollandis (NL33) ja Utrechti (NL31).

Kõnealune taotlus kuulub nelja omavahel seotud taotluse paketti ning kõik neli taotlust on seotud koondamistega kuues Madalmaade NUTS II tasandi piirkonnas tegutsevates trükinduse ja salvestiste paljunduse valdkonna ettevõtetes.

Pärast taotluse põhjalikku läbivaatamist otsustas komisjon kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikliga 10, et kõnealuses määruses sätestatud tingimused rahalise toetuse saamiseks on täidetud.

TAOTLUSE KOKKUVÕTE JA ANALÜÜS

Põhiandmed	
EGFi viitenumber	EGF/2010/029
Liikmesriik	Madalmaad
Artikkel 2	b)
Asjaomased ettevõtted	52
NUTS II piirkonnad:	Lõuna-Holland (NL33) Utrecht (NL31)
NACE Revision 2 osa	18 (trükindus ja salvestiste paljundus)
Vaatlusperiood:	16.1.2010 – 16.10.2010
Individaalsete teenuste osutamise algustähtaeg:	16.1.2010
Taotluse esitamise kuupäev:	20.12.2010
Koondamised vaatlusperioodil:	800
Toetust vajavate koondatud töötajate arv:	800
Individaalsete teenustega seotud kulud (eurodes)	3 912 589
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud ⁴ (eurodes)	163 024

¹ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

² ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393, 30.12.2006, lk 1).

⁴ Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kolmanda lõiguga.

Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud (%)	4,0
Eelarve kokku (eurodes)	4 075 613
Fondi toetus eurodes (65 %)	2 649 148

1. Taotlus esitati komisjonile 20. detsembril 2010 ning sellele lisati täiendavat teavet kuni 3. märtsini 2011.
2. Taotlus vastab fondi kasutamise tingimustele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punktis b, ning see on esitatud kõnealuse määruse artiklis 5 sätestatud 10-nädalase tähtaja jooksul.

Koondamiste seos globaliseerumisest tingitud oluliste struktuurimuutustega maailmakaubanduses või ülemaailmse finants- ja majanduskriisiga

3. Tõendamaks seost koondamiste ning ülemaailmse finants- ja majanduskriisi vahel, väidavad Madalmaad, et kriisi tõttu langes nõudlus trükimeediasektoris märkimisväärselt. Selle tagajärjel vähenes trükimeediasektoris käive 2009. aastal 8,6 %. Trükitud reklaammaterjalide tellimused teistest majandussektoritest, mis moodustavad 35 % trüki- ja kirjastussektori kogukäibest, vähenesid oluliselt eelarvekärbete tõttu, mis tehti meedia ja reklaami valdkonnas perioodil 2008–2009 majanduskriisi tagajärjel. Taotluses osutatakse mitmele näitele. Pärast kriisi algust vähendati teavitamise ja reklaami eelarvet ehitussektoris 36,8 %, finantssektoris 33,2 % ja olmeelektroonika sektoris 30,6 %. Lisaks sellele on majanduskriis avaldanud negatiivset mõju eri tüüpi trükitud meedia nõudlusele : 2009. aastal vähenes nõudlus populaarajakirjade järele 25,7 %, ajalehtede järele 24,4 %, tasuta levitatavate reklaamlehtede järele 10,54 % ja erialajakirjade järele 23,4 %.
4. Sama sektorit ja sama piirkonda käsitleva EGF-i toetuse taotluse hinnangus⁵ on komisjon juba esitanud märkuse majandus- ja finantskriisi mõju kohta NACE Revision 2 osa 18 (trükindus ja salvestiste paljundus) alla kuuluvates ettevõtetes, mis tegutsevad Madalmaade NUTS II tasandi piirkondades Lõuna-Hollandis ja Utrechti.

Koondamiste arvu tõendamine ja vastavus artikli 2 punktis b esitatud kriteeriumidele

5. Madalmaad esitasid kõnealuse taotluse määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 punkti b sekkumiskriteeriumide alusel, mille kohaselt on fondist abi saamise tingimuseks vähemalt 500 töötaja koondamine üheksakuulise perioodi jooksul ettevõtetes, mis tegutsevad liikmesriigi ühe piirkonna samas NACE Revision 2 osas või NUTS II tasandi kahes külgnevas piirkonnas.
6. Taotluses on märgitud 800 töötaja koondamine 52 ettevõttest, mis tegutsevad NACE Rev. 2 osas 18 (trükindus ja salvestiste paljundus)⁶ NUTS II tasandi piirkondades

⁵ KOM(2010) 529. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta [...] taotlus EGF/2009/027 NL/Noord-Brabant ja Zuid-Holland osa 18 ja KOM (2010) 530. Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta [...] taotlus EGF/2009/026 NL/Noord-Holland ja Utrecht osa 18.

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1893/2006, millega kehtestatakse majanduse tegevusalade statistiline klassifikaator NACE Revision 2 ning muudetakse nõukogu määrust (EMÜ) nr 3037/90 ja teatavaid EÜ määrusi, mis käsitlevad konkreetseid statistikavaldkondi (ELT L 393, 30.12.2006, lk 1).

Lõuna-Hollandis (NL33) ja Utrechti (NL31) üheksakuulisel vaatlusperioodil, mis kestis 16. jaanuarist 2010 kuni 16. oktoobrini 2010. Kõnealustest koondamistest 288 toimus kuues ettevõttes ja nende arv on arvutatud kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 2 teise lõigu esimese taandega. Lisaks koondati 46 ettevõttes 512 inimest ja nende arv on arvutatud sama lõigu teise taande kohaselt.

Selgitus koondamiste ettenägematuse kohta

7. Madalmaade ametiasutused väidavad, et finants- ja majanduskriis ning selle mõju kõnealusele sektorile oli ettenägematu. Taotluses on öeldud, et enne kriisi viidi Madalmaade trüki- ja kirjastussektoris läbi kulukas ümberkorraldus, et säilitada sektori tehniline konkurentsivõime võrreldes ELi väliste ettevõtetega. Kõnealune sektor muudeti nõudluspõhisest pakkumispõhiseks ning seoses sellega tehti palju tööd, et valmistada töötajaid ette uueks tööviisiks. Kriisi tõttu on aga oht, et suurte investeeringute ja sektori jõupingutuste kasutegur nullitakse.

Töötajaid koondanud ettevõtjate andmed ning toetust vajavate töötajate kirjeldus

8. Taotlus on seotud 800 töötaja koondamisega (kellest kõik vajavad toetust) järgmises 52 ettevõttes.

Ettevõtted ja koondatud töötajate arv			
Drukkerij Groen te Leiden	7	Phytalis, Leidschendam	1
Den Haag Media Groep Rijswijk	86	Schorel Drukkerij BV, Spijk	1
Alphense Drukkerij, Alphen ad Rijn	9	Stadtman BV, Delft	1
Boekbinderij Bentveld BV, Zoetermeer	8	TDS Printmaildata, Schiedam	1
Jansen Binders BV, Leiden	65	TDS Schiedam, Schiedam	1
United Graphics BV, Zoetermeer	48	Thieme Media Services BV, Delft	12
Molier Specials BV, Rijswijk	8	Drukkerij Sonneveld, s Gravenzande ZH	41
Handelsdrukkerij T. de Vries BV, Ridderkerk	12	Binderij Afco Delcour BV, Nieuwegein	61
Van Marle Drukkerij, Moerkapelle ZH	3	Studio 01 BV, Soest	2
Alkemade Printing BV, Lisse	16	Budde Grafimedia, Nieuwegein	4
Drukkerij Stimuka BV, Rijswijk	21	Pfaff Grafische Bindwerken BV, Woerden	24
Binderij Bruystens BV, Rotterdam	19	Drukkerij Van Amerongen BV, Amersfoort	2
De Groot Drukkerij BV, Goudriaan	3	Biegelaar, Maarssen	35
Koninklijke De Swart BV, 's-Gravenhage	71	Plantijn Casparie IJsselstein	32
Thieme Media Center BV, Rotterdam	137	Plantijn Casparie Nieuwegein	18
Media Balance, Capelle	1	KienLabel BV, Nieuwegein	1
Ark Print, Rotterdam	1	Kerckebos Grafische Communicatie, Zeist	1
Drukkerij van den Ende, R'dam, Zoetermeer	1	Waanders Drukkers/Uitg.	1

Ettevõtted ja koondatud töötajate arv			
Drukkerij van Deventer, 's Gravenhage	1	Drukkerij Linea Recta, Utrecht	1
Drukkerij de Eendracht, Schiedam	1	Boekbinderij Mirenta BV, Den Haag	1
Drukkerij Dekkers BV, Dordrecht	1	Bopack Etiketten Zeist	1
Drukkerij N. van der Heijden, Rhooen	2	Vogelaar Verzendens BV, IJsselstein	1
Grafisch Bedr. Kapsenbergvanwaesberge BV, Rotterdam	1	Drukkerij Zuidam BV, Woerden	29
Micro Format Systems BV, Lisse	1	Drukkerij Ridderhof, Vlaardingen	1
Neroc BV, Capelle ad IJssel	1	Veldwijk Van Loon Graf. Bedr. BV, Waddinxveen	1
Oranje van Loon, Den Haag	1	RotoSmeets, Utrecht	1
Ettevõtete koguarv: 52		Koondatud töötajate koguarv: 800	

9. Toetust vajavad töötajad jagunevad järgmiselt.

Kategooria	Koondatute arv	Protsent
Mehed	520	65,0
Naised	280	35,0
ELi kodanikud	752	94,0
ELi mittekuuluvate riikide kodanikud	48	6,0
15–24-aastased	144	18,0
25–54-aastased	440	55,0
55–64-aastased	200	25,0
üle 64-aastased	16	2,0

10. 32 toetust vajavat töötajat on puudega.

11. Elukutsete lõikes on jagunemine järgmine.

Kategooria	Koondatute arv	Protsent
Tegevjuhid	56	7,0
Spetsialistid	160	20,0
Tehnikud	168	21,0
Büroötöötajad	96	12,0
Teenindus- ja müügitöötajad	96	12,0
Seadme- ja masinaoperaatorid ja koostajad	224	28,0

12. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikliga 7 on Madalmaad kinnitanud, et fondi toetuse rakendamise eri etappides ja eelkõige fondile juurdepääsu osas on kohaldatud ning kohaldatakse jätkuvalt meeste ja naiste võrdõiguslikkuse ning diskrimineerimisest hoidumise põhimõtteid.

Asjaomase territooriumi ning selle asutuste ja huvirühmade kirjeldus

13. Asjaomane territoorium hõlmab Lõuna-Hollandi ja Utrechti provintse. Mõlemad provintsid kuuluvad Randstadi piirkonda, mis on rahvastiku tiheduselt Madalmaades esikohal. 2009. aastal mõlema provintsi majanduslik olukord halvenes ja nende

majanduskasv oli võrreldes 2008. aastaga negatiivne (–3,2 %). Madalmaades tegutsevast ligikaudu 2 000 trükimeediaettevõttest 26,8 % asub kahes kõnealus provintsis (18,1 % Lõuna-Hollandis ja 8,7 % Utrechti) ning nende osakaal trükimeedias sektori tööhõives on 24,1 % (vastavalt 14,9 % ja 9,2 %).

14. Asjaomased asutused on sotsiaal- ja tööhõiveministeerium (SZW) ning trükimeedias sektori koolitusfond (A&O Fonds Grafimedia) trükimeedias sektori nõuandva organi (Raad voor Overleg in de Grafimedia Branche-ROGB) nimel. Muud asjaomased sidusrühmad on loomemajanduse instituut (GOC), toetuste eest vastutav avaliku sektori organisatsioon (UWV werkbedrijf), UWV liikvuskeskus, ROC Midden Nederland, ROC Mondriaan (piirkondlikud kutseõppekeskused) ja Grafisch Lyceum Rotterdam, VKEdel organisatsioonid (MKB-ondernemingen), sotsiaalpartnerite organisatsioonid: FNV Kiem (ametiühing), CNV Media (ametiühing), Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen – KVGO (töötajate organisatsioon) Gelderland/Utrecht, Den Haag ja Rotterdami piirkonnas ja NUV (töötajate organisatsioon).

Koondamiste tõenäoline mõju kohalikule, piirkondlikule ja riigi tööhõivele

15. 2008. ja 2009. aastal vähenes Lõuna-Hollandi trükimeediaettevõtete tööhõive 14 % ja Utrechti asuvate ettevõtete tööhõive vähenes 20 %. Madalmaade ametiasutused väidavad, et koondamised trükimeedias sektoris raskendavad veelgi tööhõive olukorda sektoris, mis majandus- ja finantskriisi tõttu juba on tõsisest raskustest. Töötajate arv Lõuna-Hollandis suurenes veebruarist 2009 kuni veebruarini 2010 16,1 %, Utrechti suurenes see samal perioodil 16,3 %. Tuleks märkida lisaks, et kuna trükimeedias sektoris tegutsevad teenindusettevõtted ja tarnijad, kes on trükimeedias sektoriga äärmiselt sõltuvad, on seal suur pankrotistumisoht, mis võib omakorda tekitada lisaprobleeme tulevikus, isegi pärast kriisi möödumist.

Rahastatav individuaalsete teenuste koostõelastatud pakett ja selle hinnanguline kulude jaotus, kaasa arvatud selle täiendavus struktuurifondidest rahastatavate meetmetega

16. Tehakse ettepanek järgmistel meetmetel kohta, mis kõik kokku moodustavad koostõelastatud individuaalsete teenuste paketi, mille eesmärk on aidata töötajatel naasta tööturule. Neid teenuseid pakutakse koondatud töötajatele liikvuskeskuse *Creative Career Centre (C3)* kaudu.

Ettevalmistav tegevus

- Vastuvõtmine ja registreerimine: hõlmab esialgset vestlust koondatud töötaja registreerimiseks ja talle kõige paremini sobivate meetmetel kindlaksmääramiseks.
- Teave ja infolaud: hõlmab rühma koosolekuid ja infolauda, et anda koondatud töötajatele teavet pakutavate toetusmeetmetel kohta.

Nõustamine

- Nõustamine töökoha vahetamisel: hõlmab töötaja jaoks kohandatud programmi, mis sisaldab oskuste hindamist, karjääri- ja kutsetegevuskava koostamist, tööturu tutvustamist ja esialgset nõustamist uues töökohas.

- Töövahendus: pakub koondatud töötajatele aktiivset toetust uute töökohtade otsimisel.
- Koolitamine tööintervjuuks: hõlmab olemasolevate tööpakkumiste analüüsimist, toetust CV ja avalduse koostamisel ja ettevalmistust töövestlusteks.
- Juhised uue ettevõtte loomiseks: hõlmab nende koondatud töötajate abistamist, kes tahavad oma ettevõtet luua. Selleks pakutakse õigusnõustamist, abi äriplaani koostamisel ja toetust seoses haldusnõudmistega täitmisega.

Koolitus

- Haridus: hõlmab kutseõpet, ümberõpet, juhtimis- ja sotsiaaloskuste õpet ja erialaomast ümberõpet töötajatele, kelle tehnilised oskused on aegunud.
 - Töökogemuse tunnustamine (APL): hõlmab iga töötaja varasemate teadmiste ja kogemuste hindamist, samuti edasist koolitust nõudvate valdkondade kindlakstegemist.
17. Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud, mis on taotluse hulka arvatud kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikliga 3, koosnevad kuludest, mis on ette nähtud haldus- ja kontrollimeetmeteks ning teavitamiseks ja reklaamiks.
 18. Individuaalsed teenused, mida Madalmaade ametiasutused kirjeldavad, on aktiivsed tööturumeetmed, mis on määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kohaselt toetuskõlblikud. Madalmaade ametiasutuste hinnangu kohaselt on teenuste kogumaksumus 3 912 589 eurot ja fondi toetuse rakendamisega seotud kulud on 163 024 eurot (4,0 % kogukuludest). Fondilt taotletav kogusumma on 2 649 148 eurot (65 % kogukuludest).

Meetmed	Toetust vajavate töötajate hinnanguline arv	Hinnangulised kulud toetust vajava töötaja kohta (eurodes)	Kulu kokku (EGF ja riiklik kaasfinantseerimine) (eurodes)*
Individuaalsed teenused (määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 esimene lõik)			
Vastuvõtmine ja registreerimine	800	193	154 716
Teave ja infolaud	800	86	68 763
Nõustamine töökoha vahetamisel	280	3 672	1 028 293
Töövahendus	240	4 475	1 073 988
Koolitamine tööintervjuuks	240	1 418	340 376
Juhised uue ettevõtte loomiseks	40	4 657	186 304
Haridus	336	2 492	837 530
Töökogemuse tunnustamine (APL):	80	2 782	222 619
Individuaalsed teenused kokku			3 912 589
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud (määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 3 kolmas lõik)			
Haldamine			40 756
Teavitamine ja reklaam			40 756
Kontrollitegevused			81 512
Fondi toetuse rakendamisega seotud kulud kokku			163 024
Hinnangulised kogukulud			4 075 613
Fondi toetus (65 % kogukuludest)			2 649 148

* ümardamise tõttu ei ole kogusumma päris täpne.

19. Madalmaad kinnitavad, et eespool kirjeldatud meetmed täiendavad struktuurifondide rahastatud meetmeid. ESFi rahastatud meetmed on ette nähtud ainult töötajatele, samas kui EGF-i meetmete eesmärk on aidata koondatutel tööturule naasta. EGF-i haldusasutus, mis on ka ESFi haldusasutus, rakendab vajalikke kontrollimenetlusi vältimaks mis tahes topeltrahastamise riski.

Kuupäev(ad), millal alustati või kavatakse alustada individuaalsete teenuste osutamist asjaomastele töötajatele

20. Madalmaad alustasid 16. jaanuaril 2010 asjaomastele töötajatele selliste individuaalsete teenuste osutamist, mis sisaldasid EGF-i kaasrahastamist taotlevas kooskõlastatud pakettis. Kõnealune kuupäev on seega toetuskõlblikkusperioodi algus fondist saadava mis tahes toetuse puhul.

Menetlused sotsiaalpartneritega konsulteerimiseks

21. Sotsiaalpartneritega konsulteeriti trükimeediasektori tööturu ja koolitusfondi sihtasutuse (Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche) kaudu, mis nõustus kriisi arvesse võttes looma sektori jaoks liikuvuskeskuse *Creative Career Centre* (C3). Nimetatud liikuvuskeskuse eesmärk on sotsiaalpartneritega konsulteerides kooskõlastada erinevaid aktiivseid tööturumeetmeid.
22. Madalmaade ametiasutused on kinnitanud, et riiklikus ja ELi õiguses sätestatud nõuded kollektiivse koondamise kohta on täidetud.

Teave meetmete kohta, mis on siseriikliku õiguse alusel või kollektiivlepingute kohaselt kohustuslikud

23. Seoses määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 6 sätestatud kriteeriumidega on Madalmaade ametiasutused taotluses
- kinnitanud, et fondist saadav rahaline toetus ei asenda meetmeid, mis on riiklike õigusaktide või kollektiivkokkulepete kohaselt äriühingute vastutusalas;
 - tõendanud, et kavandatud meetmed on ette nähtud töötajate toetuseks ja et neid ei kasutata äriühingute või sektorite ümberkorraldamiseks;
 - kinnitanud, et eespool nimetatud toetuskõlblikud meetmed ei saa toetust muudest ELi rahalistest vahenditest.

Haldus- ja kontrollisüsteemid

24. Madalmaad on komisjonile teatanud, et rahalist toetust haldavad ja kontrollivad samad asutused, mis haldavad ja kontrollivad Madalmaades Euroopa Sotsiaalfondist rahastatavaid meetmeid. Korraldusasutuste vahendusasutus on sotsiaalküsimuste ja tööhõive amet (Agentschap SZW).

Rahastamine

25. Madalmaade taotluse põhjal kavandatakse fondist rahastada kooskõlastatud individuaalsete teenuste paketti 2 649 148 euroga, mis moodustab 65 % kogukuludest. Komisjoni kavandatav eraldis fondist põhineb Madalmaade esitatud tabelil.
26. Arvestades määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 10 lõike 1 alusel fondist eraldatava toetuse maksimumsummat ja assigneeringute ümberpaigutamise ulatust, teeb komisjon ettepaneku kasutada fondi vahendeid eespool nimetatud kogusummas, mis eraldatakse finantsraamistiku rubriigist 1a.

27. Kavandatava rahalise toetuse puhul jääb üle 25 % fondi aastasest maksimumsummast kasutamiseks aasta viimase nelja kuu jooksul kooskõlas määruse (EÜ) nr 1927/2006 artikli 12 lõikega 6.
28. Tehes käesoleva ettepaneku fondi kasutuselevõtmiseks, algatab komisjon 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28 sätestatud lihtsustatud kolmepoolse menetluse eesmärgiga saada mõlemalt eelarvepädevalt institutsioonilt nõusolek fondi kasutamise ja vajaliku summa suuruse osas. Komisjon kutsub üles seda eelarvepädevat institutsiooni, kes saavutab fondi kasutamise eelnõu suhtes esimesena asjakohasel poliitilisel tasandil kokkuleppe, teavitama oma kavatsustest teist eelarvepädevat institutsiooni ja komisjoni. Kui eelarvepädevad institutsioonid on eriarvamusel, kutsutakse kokku ametlik kolmepoolne kohtumine.
29. Samuti esitab komisjon ümberpaigutamise taotluse, et kirjendada 2011. aasta eelarvesse konkreetsed maksete assigneeringud, nagu on nõutud 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktis 28.

Makseassigneeringute allikad

30. Kui mõlemad eelarvepädevad institutsioonid on vastu võtnud kolm otsust kogusummaga 10 371 321 eurot ning võttes arvesse neid seitset juhtumit, mis praegu eelarvepädevates institutsioonides arutusel on ning mille kogusumma on 31 931 316 eurot, siis jääb EGF-i eelarvereale 04.0501 kasutamiseks 5 306 313 euro suurune summa. Seda summat kasutatakse käesoleva taotluse jaoks vajatava 2 649 148 euro suuruse summa katmiseks.

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU OTSUS

Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland and Utrecht osa 18, Madalmaad)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni vahel eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta,⁷ eriti selle punkti 28,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. detsembri 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1927/2006 Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi loomise kohta,⁸ eriti selle artikli 12 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut⁹

ning arvestades järgmist:

- (1) Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fond (edaspidi „fond”) on asutatud selleks, et osutada täiendavat abi töötajatele, kes on koondatud seoses globaliseerumisest tingitud oluliste struktuurimuutustega maailmakaubanduses, ja aidata neil tööturule tagasi pöörduda.
- (2) Fondi rakendusala on laiendatud nii, et alates 1. maist 2009 esitatud taotluste puhul võib toetust anda ka töötajaile, kes on koondatud otseselt ülemaailmse finants- ja majanduskriisi tagajärjel.
- (3) 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe kohaselt on fondi kasutamise ülemmäär 500 miljonit eurot aastas.
- (4) 20. detsembril 2010 esitasid Madalmaad taotluse fondi kasutuselevõtmiseks, et saada fondist rahalist toetust seoses koondamistega NACE Revision 2 osa 18 (trükindus ja salvestiste paljundus) alla kuulavas 52 ettevõttes, mis tegutsevad NUTS II tasandi piirkondades Lõuna-Hollandis (NL33) ja Utrechti (NL31), ning lisasid sellele

⁷ ELT C 139, 14.6.2006, lk 1.

⁸ ELT L 406, 30.12.2006, lk 1.

⁹ ELT C [...], [...], lk [...].

täiendavat teavet kuni 3. märtsini 2011. Taotlus vastab rahalise toetuse kindlaksmääramise nõuetele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1927/2006 artiklis 10. Seetõttu teeb komisjon ettepaneku 2 649 148 euro eraldamiseks.

- (5) Seetõttu tuleks võtta kasutusele fondi vahendid, et anda Madalmaade taotluse põhjal rahalist toetust,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu 2011. aasta üldeelarvest võetakse Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi raames kasutusele 2 649 148 eurot kulukohustuste ja maksete assigneeringutena.

Artikkel 2

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel/Strasbourg,

Euroopa Parlamendi nimel
president

Nõukogu nimel
eesistuja